

جريدة شرقية

(تاريخ تاسيسي ١٢٩٣)

ՃԵՐԻՏԵՒ ԵՄԱՐԳԻՑԵՒ

ԵՒՎՍԻ ՍԻՅԱՍԻ ԿԱԶԵԹԱ

20 ՔԱՐԱ Թարիսը քեւսիսի 1877

صاحب امتياز آغوب حيوة لك

مؤسس دكران حيوة لك

بلك اوغلو كوجك يارمق قوده ايل

سوقاغده ١٣ نومرولى دائره مخصوصه سنده

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻՑԱԶ ՎԵՒ ՄԻԼԻՏԵՐԻ
ՅԱԿՈԲ ԶԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
ՄԻԼԵՍԻՍԻ : ՏԻԳՐԱՆ ԶԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
ՊԵՏԼՈՐԵՆՏԱ ՔԻԼՅԻԼԲԱՐՄԱՆ ԳԱՐՈՒՏԱ
ԻՊԻՍ ՍՈՊԱՊԵՆՏԱ ՆՈ. 13

ԱՊՐԵԼ ԶԻՅԱԹԸ.— ՍԵՆԵՆԷ 130,
ալթը ալթը 70, իւլ ալթը 40:

ՀԱՐՊԸ ՈՒՄՈՒՄԻ

20 մարտ 1333 քաղաքի քաղաքացիներ
ուսումնական քեպիլիդը քեպիսի սի:

1. — Գաղափար ճշգրիտիւտէ սաղ
ճշնանտա պիլիմ լէհիմիդէ օլմադ իւզ-
րէ քեչֆ զօլլարը միւսաւտմէսի օլտուր:
Սօլ ճշնանտա պիլի տիւլման քեչֆ օ-
լը թարտ իտիտի:

2. — Տիկէր ճշգրիտիւտէ չալանը
իշար պիլի հատիսէ, օլմաւտը:

ՀԱՐՊ ԶԵՊԷՍԻՆԻՆ
ԳԵՍԱԼՏԵՐԼԵՍԱՐԸ

Սօն հազտան պէրու տէվամ իտէն
Սնգըր վէ Ում իւզէրինտէքի մուհա-
րէպէլէր, տիւլմանը թասաւվուր իթ-
տիկի Ալէման խաթիւլարընը հարմադ
պէօյիւք քեչֆիլէթի հայը ֆիլիէ
իյաւլ օլընամամը իտի իսէ տէ, օն-
լարա պազը հէրլէրտէ պազը կէօնա
արազի գազանարընը իտի Ալէման
խաթիւլար ճէպէն թէշթիլ իթմէյօր
իտի իսէ տէ, հէր հէր էքէյիճէ պէօ-
յիւք հարըզլար, պազը հէրտէ կիրին-
թիլի չըզընթըր իւլ քէօշէլէր տիւլ-
ման թօքընընը միւլթէնչիւտ աթիւշ
վէ թէարրուզընա մարուզ գալըյօր
իտի Պու մէվզըլարը տահա ուզուհ
միւստէթ թուլթպիլիւք իչիւն տի-
կէր բէք չօգ ֆէսաքհարըզլարը ին-
թաճ իթմէքաճ իտի Շուհըր տա իւ-
վէ իթմէք լազըմ տրը քի, պիւթիւն
Ալէման ճէպէլէրի ալլարճա տիւլմա-
նըն պէօյիւք, հաթիւթ բէք պէօյիւք
չաբըլ թօքլար աթիւշինէ մարուզ
գալմը իտի Սիւրէրլէր վէ մանիալար
աթիւք չօգ տէֆա թախրիպ իտիլիշ,
իլթիճահեհար խարապ օլմուշ խա-
րիճի խաթիւլար միւստաֆէա վաւըթա-
լարը վէ մուզաւվէթիւլ չօգ սարըր-
մը իտի Տիւլման մաթպուլթընըն
պէնտէլէրինտէն վէ տիւլման նազըր-
լարընըն պէյանաթընտան մուհաքէմէ
իտիլիւթ, տիւլման թէարրուզընըն
պաշտաղընըն էմիլիէթլէ պազըլմալը
տըր: Պիւթիւն մէվզալարըն կէչէն
սէնէքի թէարրուզլարտան պէլէքի տա-
հա գիլատէ գուվէթիլի պիլ թէքէր-
րիւթէ հէր հալ ու քեարտա սալանըպ
սալանամայաճաղընը թալին իթմէք
իւզրէ դայէթլէ պապիլէթէարանէ
տալրանմադ լազըմ կէլէր:

Օրատա քէմալը էմիլիէթլէ պուլը-
նըլամայաճաղընտան, էվլէլէն ֆէնըն
ասքէրիճէ թազվիյէ իտիլիշ օլան վէ
ամիլէրին կէօշէլէրին տահա միւսաթիւ
պուլուհան հէնի պիլ ճէպէլէն չէքիւ-
մէք միւնասիպ կէօրիւլիշ տիլ: Նէ-
նի Ալէման ճէպէլէրին հէրլէշտիլի-
մէսի հէնուզ մալիւմ տէյիլ տիլ: Ինչ-
քօմանտանընընըն րաքօրլարընա կէօ-
րէ, ինչիլիզէր պուլ կիւնէ գատար ան-

ԱՅԳ ՈՒ ՍԵՒՏԱ ԳՈՒՐՊԱՆԸ ԳԵԶ

Դ. ԳԵՍՍ ՃԱՆԻԼԵՐԻՆ ԶԵՂԱԼԱՐԸ

29. — ԽԱԹԻՄԷ
Ժօրթէթ չօճուլըթէսիլիթմէսիլիւն
մարքիւնի էմիլիէր հալի մէքիւլընը-
օտա ուշաղընա վէրտիլտէ վէ պիլ-
տիկի հատիսէլէրի օնա անլաթտըզտու,
իլթիլար խըտմէթէար՝ պիլթապ գալ-
տը իսէ տէ, պիլտէն պիլթէն կէլմէ-
տի, պու ֆէլաքէթլէրի հըսս իթմէք-
տէ իտի: Մօնկալըն թէլէֆիլի ի-
շիթիթիլտէ քէյֆ սուլտու:

— Օ զաթէն խալին իտի. տէյու
մլըլտանտը:

Ժօրթէթ ալտէթ իթիլթէն, Ժան
էլիմ պիլի սէվիւնէլէ քէնտիսիլի օ գա-
տար մէշուճ տաթլարը սէրխաթըր

ճազ Անգըրն իթի գըլըսընտա վէ Ալ-
պէրթ-Պաթօմ հօլը իւզէրինտէ պու սօն
չէհրին դարպընտա քեհին հէրլէրի
իշալ իտէպիլիւն տիլ: Պուլար
պաշտընա Սէր, Գօմմէզուր, Միւրօմօն,
Թիւլօյ, Լիմի, Բէյա, Վարլէնգուր,
Բիւսիսիլթէօշէլէրիտիլէր: Պուլա մու-
գապիլ Պաթօմ-Բէրօն հօլը իւզէրինտէ
քեհին Թրանսիլի վէ Սալիլ քէօյիլի
էլտէ իթմէք իւզրէ օնլարըն հարըրզ-
լարը դարլէթլէր էն պէօյիւք գալիաթ
ալթընտա ազամէթլէ օղրամըլ տըր:
Իլթիլարըմըզալ թէք Իլթիլիլիպ
արազիլի իշալ իլթիլէրին տիւլման-
լարըմըզ պէօյիւք պիլ մուվաթֆիւպի-
լիլթիլիւն իլթիլէրինտէն անչա խազ
լայ օլուր: Պու սէօշէլէր քէնտիլէրինէ
պրազալմ քի, օնլար պիլէ ինանմա-
մաղա պաշտաղընլար:

Էլէր հազընտա սաքէլէրիլիլթիլ
քէնտիլ արգըլարը վէ ուսուլ վէճիլէ
Ղարպ ճէպէլէրին տիլիլ պիլ նօգ-
թաւընա չէքիլտիլիլ քապէրի վիւրուտ
իտիլթէ, էնտիլէ իտիլթէլիլ, պիլա-
քիս ճէպէն տահա գիլատէ թազվիյէ
իտիլիշ օլուր: Շուհըր իւլվէ իթմէլի
քի, 1915 սօն պահարընտա պազը էս-
պապը սէվիլիլթէլիլտէն տօլարը Ա-
լէմանիա—Ալթիլիլար տաքէլիլիլ ճէպ-
հէտէն կէրի ալընմալը իւզիլիլ Սէր-
քէլի աթիլթիլթիլ օ պէօյիւք թէար-
րուզը պաշտաղը: Կօրլիթ ճիւլարընտա
խաթիլ հարըլար վէ պիլթիւն Բուս
Բօլօնիսը իլէ Կալիթիա վէ դալըրհիւ-
մըն զապիլ իտիլթէսիլիլ թէարրուզը
վազը խիլթալմ պուլտը: Օ. Լ.

ՐՈՒՍԻԱՍԱ ԻՍԹԻԼՍ

Ձրապը նազըրընը քիլի քիլի հազ-
մըլար.— «Բօլթիլթէն» կաղէթալը
Բուս իլթիլալընա տալիլ աթիլթէթի
թաթիլալթը իթա էլլէմէքտէ տիլ.—
իւլըն հիտտէթ վէ զազապը պիլիտա-
սա գրաթ շազըրընա գարը իտի:
Հալը դալլանտա պուլուհան էհալի
նազըրըն նէզաթէթիլ պաղէթիլիլ սիւ-
րիւթէթէթէթ տիլի տիլի հազմըլտըր:
Բրօթօրթօթըն իտիլիլիլ գուվիլէի
զապըթալտան տէօրթ պիլ քիլի հապ-
վէ թէլէթ իտիլիլ, պէօյիւք պիլ գըս-
մը կիլլէնմէք սուրէթիլլէ գուլթուլա-

իլթիլթէն օ պապալարը գըզընը գարըն-
լալար:

Իլթիլար Տէգօմպ էվլալտընը բէք
աճը պիլ սուրէթլալ աղլամաղտա իտի,
օնըն սընէթլի տէ պօզըրլամաղտա կէ-
ճիւթէտի, Պիւթիւն իլլէրինի թէք
իլթիլ վէ պիլ գալ սէնէլիլ գարար-
սըզըլըլարտան սօնրա պիլթիւն սէր-
վէթիլիլ թաթիլլէ իլթիլ: Սէրվէթիլիլ
էմվալը գալը մէնգուլէսիլի հիսապ
իլթիլթէթիլիլ նազըր քարալը 11 պու-
լուզ միլիօնա պալիլ օլմուշ իտի Պու
թաթիլլէլիլ ումուրը տա պիլթիլթիլ-
տէն սօնրա պիլթիւն հալթընտա
րազգալմ վէ քարա իլլէ մէշուլ օլան
պուլա տալմ՝ արթըզ պու տիւնտա իլլէ
ալլազալըն օլմաւտըզընը անլալար: Էյ-
լէ պիլ խաթիլալըղա տիւլար օլտու
քի, հիլ պիլ իլաճ չարէսաղ օլմաւտը
վէ պիլ գալ ալլար իլիլտէ պիլ ըղը-

պիլիլ տիլ: Պալթիլ տէնիլիլիլ
պիլթիւն ֆիլթըն հէնի հիւթիւլթէ
իլթիլալ իլթիլ տիլ: Էնալիլիլ էն
գիլատէ քիլ վէ նէֆրէթիլիլ գազանտա
իլթիլ ժանտարմալար ճէպէլէն սէվ
իտիլիլլէր տիլ: Ֆիլիլանտիլալար
Բուս իլթիլալընա գարըն միւլթէրէտ-
տիւտ պիլ: Վազիլլէթալ պուլուհըյօր-
լար: Բուս թարաֆտարը օլան Ֆիլ-
լանտիլալալալ մէլիլ տաղըտըլմա-
տըզա վէ Տիլլէթ մէլիլիլ իլթիլալալ
տալլէթ վէ Սիլթիլիլալալ մաշպուտ
պուլուհան իլիս Սօթիլիլթալ թալիլ
իտիլթէթէ վազիլլէթ միւլթէրէտալի-
ալանէ տէվամ իտէճէք տիլ: Մ.

ԵՆԵՆԻ ՖՐԱՆՍԱԶ ԳԱՊԻՆԵՍԻ

Ֆրանսա գապիլէսի պէր վէճիլ ա-
լիլ թէշէքիլ իլթիլ տիլ:
Բիպօ՝ քէիլը նուզալար վէ խարի-
ճիլ նազըրը, Վիլիլանի՝ ալլիլ նա-
զըլ, Բէնլըվէ՝ հարպիլ նազըրը,
Լազալ՝ պահիլ նազըրը, Թօմա՝ մու-
հիմաթ նազըրը, Թիլիլ՝ մալիլ նա-
զըրը, Մալիլ՝ տալիլիլ նազըրը,
Սիլիլ՝ մալիլ նազըրը, Տէրլա՝ նա-
ֆա նազըրը, Գլէմանիա՝ իլիլալթիլ
նազըրը, Ֆէրիլանտ Տալիլ՝ գրաթ
նազըրը, Պուլուհա՝ մէսալ վէ պալ-
լէթ իլթիլալիլ նազըրը, Մալիլիլ՝
միւլթէթիլթէթ նազըրը, Վիլիլթիլ՝
իալ նազըրը, Տանիլ՝ Վէնան՝ ու-
մուրը հալալիլ միւլթէշալը: Գ.

ՄԵՃԻԼՍԸ ՄԵՊՈՒՍԱՆ

Մէլիլ տիւն Հաճի Ատիլ պէլիլ
ըլլալթիլիլալ թօքլանըպ գապիլ օա-
պըզ գրաթ վէ գապիլ օլուհալը:
Պալլէն միւլալթէթիլ Տալիլիլ
նազըրը քաշալ հազըրթիլիլիլ հուլու-
ընա թալալթ իտիլիլ օլան մէվա-
տը զըտալիլիլ սուրէթլէ ֆիլթուլիլ
վէ իլլիլիլ հազըրընալ գարարը մու-
վազալթըն միւլալթէթիլիլ պաշտա-
տ: Գարարը մուվազալթըն պիլիլիլ
մաստիլիլիլ թալալիլ հազըրնտա
պազը մէպուս էֆէնտիլիլ թարաֆըն-
տան վէլիլիլ աթիլթէթիլ թալիլիլ գը-
րաթ օլընընա, տալիլիլ էնճիլմէ-
նի մազալթալ մուհարիլիլ Սէզալ պէլ
պու թալիլիլ Տալիլիլ էնճիլմէնիլ-

լէթ հալիլիլ ալտը: Օ քէօյտէ մալալ
Տէգօմպ տէլալ թալիլ օլընան վէ
իլթիլիլ իլթիլալթընը՝ քէլէնէլէմէ-
քիւն վէ պիլ տուզալ ալտալ իտէն
Ժան՝ սօն սալթալընա գատար թա-
լիլար Տէգօմպա իլթիլիլալարընը էք-
սիլ իլթիլիլ: 1874 օղտալընա գա-
տար սօն տազիլալարընա վարմը ի-
տի, Ժան՝ հէնիլտէն էվլէնէլէլիլալ
գալթիլիլ պահա իլթիլիլ իտի: Շուհը
թալալիլ իտէլիլ քի: Էլէր պազը
տէֆալար պուլըն տիւլիլալիլ իսէ, օ
տա քէնտիլիլ գարըն թալթը պիլ հիւ-
մէթալ պուլընալ էսկիլ նիլալալընըն
մաշղուս սիմալընը կէօզ էօնիլիլ կէ-
թիլիլ կիլիլ ֆազիլթիլիլ իլլէրի
կէլիլ տիլ: Բիլիլ Սօրանըն հարա-
լարընըն թէքարալ ապէրլիլիլ տալիլ
օլմաւտընա մանիլ օլմուշ իտի: Ուզուհ
միւլտալթ մուլալալարըպ օլտուգալան

նէ հէվալէ իտիլմէսիլիլ թալալ իլթիլ:
Պու թալալ իւզէրինէ թազըրընը մէզ-
քիլարըն Տալիլիլ վէ Սալիլ էնճիլ-
մէնլէրինէ հէվալէ իտիլիլ գատուլ
իտիլալիլ ճիլթիլ, գանուլըն միւլալ-
քէլէթիլ էնճիլմէնիլ պու պապալթիլ
մազալթալընա թալալ իտիլիլ:

Էնճիլմէնէ հէվալէ իտիլիլ թալիլ-
րէ կէօրէ Մէլիլալ վիւլթէլա գալա-
րըլա թալալալալալ Շէհր էմանէթիլ վէ
թալալալալալալ պէլթալիլլէր՝ էնվալթ ի-
լան վէ թալիլ իտէճէթէթիլ մէվալալ
զըտալիլ վէ հալալիլընա տալիլիլ ի-
գալիլ ֆիլալթ թալալիլ իտէլիլիլլէր:
Պուլա մուլալիլ հարաթիլ իտէնլէր
պիլ հաթիլալալալ պիլ մէնլէլ գատար
հապ ճէպալըլալ հալալալ պէլ իլիլա-
տան իլիլ հիւլ իլիլալ գատար ճէպիլ
նազըրիլ մահալալ իտիլիլ վէ էմվալ
վէ էնալալարը պիլալ պէլալ ալթըր:
Պու պապալթիլ տալալալալ սուլիլ մահ-
քէլէթիլ վէ սուլիլ մահալթէթիլ պու-
լընալալալալալալ թալալիլ մահալթէթ-
լէրի թալալիլիլ թալիլ իտէլիլիլ-
լէր:

Պալլէն 40,000 թօնօլըպ մէֆալի-
նիլ թալիլիլիլ տալիլ պիլ սալ հա-
վալ հալալալ իւլթէ 1333, 334 վէ 335
սէնլէլիլ Պահիլիլ պիլալթէթիլիլ 81
միլլէն 750,000 զըլ: Ֆէվզէլալալ
թալալալալ իլթալընա տալիլ գանուհ
միւլալթէթ վէ մէքթէպիլլէր, խաթիլա-
լալալիլ վէ տէվլէթիլ մուլալալալալ
միւլթալթալթ թալիլիլիլ թէլթիլիլ
վէրիլիլալալալ իլթիլիլալալ իտէլիլալա-
լիլ գանուհ լալիլալալ տա գապուլ ի-
տիլիլ:

Թէքալալիլ Հարպիլիլ սուրէթլէ
թարըն հազըրնտալ գանուհա միւ-
զէլլէլ լալիլալ գանուհիլ միւլալթէթիլ
իտիլիլալ պիլ վէճը զիլ գապուլ ի-
տիլիլ:

Մատտէ 1. — Մէլիլալալ էս-
նալընտա ճիլթընալ ապէրլիլիլ լիւ-
գուլը օլտուլը Հարպիլ վէ Պահիլիլ
նէզալթիլիլ թալիլալ վէ հա Գօլ օրտու
վէ հա միւլթալիլ ֆըրպ վէ հա մէ-
վալթըն միւլթալթէթիլ գոմանալալալ-
լալընըն պիլիլալալ նէվ վէ ճիլալ վէ
գըզալալընըն թալալիլիլ թալիլիլ
իլալ օլտուհան հէր նէվ մէվալալալ վէ
էնալըն Թէքալալիլ Հարպիլ գանու-
նընըն իլթիլիլ մալալիլալ մուլալիլ

սօնրա արթըզ էլիլիլալ վէ տօգթօր
Բօլար օնըն 100 սէնէ հալալալալիլ
օլտուլընը թէլիլալ իլթիլ իտի: Գալ-
տը քի Ժանըն աղրապալ վէ աղրապա-
լընըն դալլէլիլ տէ տէլիլալալ իտի:

Ժան Ժուլէ միւլթալ օլան թարթը
հալալընա պաշտալըն, արապիլիլիլ
զէր իլթիլալ վէ պալալընալ պիլ
վալթիլ սալալիլիլալալ պէլը իլթիլալ
իտէր իտի: Գարիլթէն Ժուլէ սալըլիլ
պէլիլիլալ պիլիլ Բըլանտան Ապպէլ
կիլալ կէլլէթալ իտի: Նէքալիլիլ
զիլալթիլիլ թէլիլալ իտիլ օլթէ-
սիլիլիլալալալալալալ մէշուճ կէ-
ճէսիլալալ էվլէլիլ իլթալալալալ տա-
լալալ թէլիլալ իլթիլալ պուլընըն
իտի:

գույնուտ վէ շուրճութ տալիքսինտէ վէ
գանուուն մէջքերըն իւշիւննի մատ-
տէսի մուծիպիննէ միւթէնքքիւլ գո-
միսիսն թարաֆընտան թային վէ
թագտիր օլունանագ պէտէլինի պէր
վէնըն բէշին վէրէրէք ճիւնէթը աս-
քէրիյն նամընա միւթայաա իթմէկէ
թէքեալիքը Հարպիյն գոմիսիսնը
մէջքուն տըր:

Մատտէ 2.— 14 Թէմուզ 1330
Թարիխի Թէքեալիքը Հարպիյն գա-
նունը մուծիպիննէ վուգու պուլանագ
վազը եէս մուսմէյնի Մէճլիսը Վիւ-
քէլա գարարընա միւթէվազըք տըր:
Սէֆէրպէրիք էսնսընտա ասքէ-
րի վէվադիմ վէ մուսմիմաթ վէ սարիէ
ֆըրգարընա թէքարըն իտէնլէրին
սուրէթը թէճլիյնի հազընտա գա-
նունը ձէքանըն 62իննի մատտէսինէ
միւթէյնէլ գանուն լայիսը պէրաի
թաաաիլ Սուրիյն էննիմէյնիէ իստէ
իսիլտի:

Իսաքի էօրֆիյն գարարնամէսի
Գատէնու 20 Իլուլ 1293 Թարիխի
իսաքի էօրֆիյն գարարնամէսին
իւշիւննի մատտէսին մուստտէլ լա-
յիսի գանունիյն միւթէքէրէ իտիւն-
րէք շու սուրէթիւ գապուլ իտիլտի:

Մատտէ 1.— Իսաքի էօրֆիյն ի-
լան իտիլտէ մահալէրտէ հիւքիւմէթը
միւթէյնէլ արտ վէքայիքը գապըթա-
նըն Մէճլիսը Վիւքէլա թէքիւր վէ
թային վէ ալէլուտուլ իլան օլընանագ
գըսըն հիւքիւմէթը ասքէրիյնէ ինթի-
զալ իտէնք տըր:

Իւզու վէքայիքէ միւթէլիւր օ-
լարագ հիւքիւմէթը ասքէրիյնի իթ-
թիլազ էլէյնէլի գարարըն գապը-
թա մահալէրտէ մարիքէթիլէ ինրա
իտիլտի:

Սօրա Բօսթա վէ Թէլէլիւրաֆ մէ-
մուրընըն քէքալէթը միւթէսէլ-
սիլէյն լապըթին տալիք գանուն
միւթէքէրէ վէ տիլէր պիւր գանուն
գապուլ իտիլտի բէշի կիւնիւ թօը-
լանուագ իւզրէ մէճլիսն նիւայէթ վէ-
րիւրի տըր:

ԹէքէՏՏԻԼԱԹԸ ՀԱՎԱԻՑԷ

21-3-333 Թարիխիտէ կեան աչըք
վէ կեան գարալը օլուպ պիւլալէրէ
քեալիլէն գարանանագ տըր: Բիւզ-
կեար ճէնուպա թէպտիլը իսթիլա-
մէթիլ սէրին օլարագ վէգան օլանագ
տըր:

Գապլէզէվալ տէրէնէ հէրարէթ.
Տէրսաատէթտէ 6, Վանիքէյնիտէ 5,
Էտիրնէտէ 5, Իզմիրտէ 3, Անգարա-
տա 2, Գօնիատա 7, Վիլէնիատա 2,
Պուտաքէլիատա 2, Սօֆիատա 1 տըր:
24 սաաթ գարֆընտա ազամի տէ-
րէնէ հէրարէթ. Տէրսաատէթտէ 8,
Վանիքէյնիտէ 8, Էտիրնէտէ 11, Իզ-
միրտէ 13, Անգարատա 9, Գօնիատա
14 տըր:

24 սաաթ գարֆընտա ասքէրի տէ-
րէնէ հէրարէթ. Տէրսաատէթտէ 4,
Վանիքէյնիտէ 4, Էտիրնէտէ 4, Իզ-
միրտէ 4, Անգարատա 6, Գօնիատա 1
տըր:

ՀԱՐՊԻՑԷ ՆԵՋԱՐԻԹԻՆՏԵՆ.

Բիւլլի մըգտարտա խուրտա պա-
զըր, գազմա, քէպիւր վէ սաղիւր վէ
բալանչալը էլ գանթարը, մատէն եա-
ղը, գըլ քիւպիւ, գըլ պիլէլիւ Գարա-
հիսար քէնէսի, եաքաղը մուլթէլիք
ֆիլաթարա թալիպէրի էօնէսինտէ
տըր: Յիլաթար մուլթէլիք կէօրիւ-
տիլի հալտէ մարթըն Էրմի պիլիննի
չարէնպիւ հիւնի ինալէի գաթիլէ-
րինի ինրաը մուգարըն օլուղըն-
տան նիմուսէլէրի կէօրիւք իւզրէ հէր
կիւն, իթայա թալիպ օլանըրըն սա-
նէվա մէքէլիւրտէ Էրմի օն թէնմի-
նաթլարըն միւթանընպէն զէվալի

սաաթ իքիտէ Լէվաղիմաթը Ումումիյն
միւթայաաթ գոմիսիսնըն միւրաճա-
աթլարը: 3-3

§ 2 Զէրրիյաթտա գուլլանըմագ իւզ-
րէ թէսարիքի մուլթաղի Էրմի էլլի
րէնէ գօշուս հալանաթը թալիպի էօն-
տէսինտէ տըր: Շէհրը հալին Էրմի
պիլիննի չարէնպիւ հիւնի ֆիլաթ
հատը իթիլալտէ կէօրիւրտէ թագ-
տիրտէ ինալէսի մուգարըն տըր: Ի-
թայա թալիպ օլանըրըն Էրմի օն
թէնմիւթլարըն միւթանընպէն
Էրմի մէքէլիւրտէ պատէզէվալ սաաթ
իքի պուլուգտա Լէվաղիմաթը Ումու-
միյն տալիքի միւթայաաթ գոմիսի-
սնըն միւրաճաաթլարը: 3-3

§ 3 Զիւնէթը ասքէրիյնէ գայնամըն
պէքիւր, չիւ պէքիւր, նէֆթ, չիւնի, տա-
պան տէմիւրի, եուվարաղ տէլամա
տէմիւրի, քէրէսթէ, քիւրէմիտ, սաչ-
չիւնգ, թուլթալ, գալալ, խալաթ,
սիճիւմ, մուշամմա, Գուրչուս օլուր,
սիլիւպէ, ուրկան, մուլթէլիք պօյա,
չիվի վէ Էրմի Սուլը իսաթիլալտէ
սինիլ թէնսիլաթը Էրմի օն թէնմի-
մէվաղը միւթանագապա գօշուսը տըր:
Մարթըն 19ընը բազար էրթէսի կիւ-
նի ինալէլէրի ինրա գըլընանագ տըր:
Թալիպ օլանըրըն թէնմիւթլարըն
պէքապէր Էրմի մէքէլիւրտէ Լէվաղի-
մաթը Ումումիյն միւթայաաթ գոմի-
սիսնըն միւրաճաաթլարը: 3-3

§ 4 Նիմուսէլ օլարագ պազը թիւճա-
րան վէ ֆապրիգալաթ թարաֆընտան
թէվաթիլը մուլթէլիքիտէ գոմիսի-
սն կէթիլիլուպ չարանը գապուլ կէ-
թիլիլէյն մուլթէլիք էլճիւն էշեպը
ալանագ իւզրէ ասնապընըն չէհրը հալ
նիւայէթիլէ գատար Լէվաղիմաթը Ու-
մումիյն տալիքի միւթայաաթ գոմի-
սիսնըն միւրաճաաթլարը, աքի հալ-
տէ թարիլը մէքէլիւրտէ սօնրա իլ-
րատ գայտ իտիլէնքէլիւրի ճիւնթիլ
հիւ պիւր կէօնա մէթալիպ գապուլ լ-
տիլմէյնէլի իլան օլուրը: 3-2

§ 10-12 ասնթիւմ արզընտա իւշ
պիւն քիւր լամա տէմիլիլէ, Էրմի թօր
ուրկան լիւզմու վար տըր: Թալիպ-
լէրին հէր կիւն Լէվաղիմաթը Ումու-
միյն միւթայաաթ գոմիսիսնըն միւ-
րաճաաթ էլէյնէլէրի: 3-2

§ Մուլթէլիք մըգտարտա գիթի,
գաթրան, տօն եաղը, գարա չիվի,
թէլ չիվի, Խաթիւր, րէշինա, տէ-
միւր, գարա պօյա, քիւքիւրթ, վա-
գուս եաղը, վէ իւշ առէտ լիւքս լամ-
պսընա ինթիլյա վար տըր: Ինալէի
գաթիլէլէրի մարթըն Էրմի ալթընը
բազար էրթէսի կիւնի ինրա գըլընա-
ճաղընտան իթայա թալիպ օլանըրըն
Էրմի օն թէնմիւթլարըն միւթ-
անընպէն Էրմի մէքէլիւրտէ նիմու-
նէլէրի կէօրմէք վէ չէրալիթի ալա-
մագ իսթէյնէլէրին հէր կիւն Լէվաղի-
մաթը Ումումիյն տալիքի միւթայաաթ
գոմիսիսնըն կէլէլէրի: 3-2

Պիլիւնճի ԳՈԼ ՕՐՏՈՒՏԱՆ. — Գօլ
օրտու ինչսաթը իշիւն պիլմիւնագաա
իքի Էրմի էլլի պիւն առէտ Էրմի
թուղա միւթայաա իտիլէնքէլիւրտէ ի-
թայա թալիպ օլանըրըն Էրմի օն
նիւայէթիլտէ բէլ ազշէսինի միւթալա-
նըպէն թարիլը իլանտան իթիլալէն
նիւայէթ պիւր հաթիթա գարֆընտա Պի-
լիննի Գօլ օրտու ալաղը ասքէր հէյն-
թի Լէվաղիմ րիլապէթիլէ միւրաճաաթ
էլէյնէլէրի: 3-2

ՍՕՆ ԹԷԼԷԿՐԱՑ

ԱԼԷՄԱՆԱՎ ՎԷ ԶԻՆ

Պէրլին, 20. — Նէ խարիճիյն Նէ-
գարէթի վէ ՆէՋին սէֆարէթի Ալէմա-
նիւ-Ջին միւթանագաթընընպէր օլըն-
տըղըն միւթայիլտ պիւր խապէր ալա-
մըլար տըր: Գ.

ԲՈՒՍ ԻՆԹԵԼԻԱԼԸ

Պէրլին, 20. — Կրանտիւկ Միլէլին
սանտալիի հիւքիւմէթի գապուլ իտուպ
իթմէտիկիւն տալիք օլան խապէլէր
էլան պիւրպիլիննէ գըտտ արըլար: Իշ-
լէր ինկ. խապէլէրինն ինանտըրմագ
իսթէտիկի կիւպի ճէրէյան իթմէյն:
Հագիգաթ շու տըր քիւ, Կրանտիւկ
Միլէլ Ջարըն պիւթիւն հուպուղըն
տէրհալ խալըն խաֆի րէյը ումու-
միսիլէ քէնտիսինն տէ պալալ օլուր-
մասը չարթըլա սանտալիի հիւքիւ-
մէթի գապուլ իթմէք իսթէլը: Գ.

Պէրլին, 19. — (Ժննվադէն) Տու-
մայա իպարաղը սատագաթ իտէն փէն,
Ալէքսիլի Կուսգովնն կէլինն պալ-
գոմանտանը վաղիքէսինն տէրէօնտէ
իթմէլ տըր: Ժննվադէ վէ Պրու-
սիլի օրտու իլէ պէրապէր Էրմի հիւ-
քիւմէթի թանտըլարըն Տումա
րէլինն պիլաթիլիլէր տըր: Գ.

— «Տէլլի Գօնիլիլ» ին Բէթէր-
պուրկ մուսապիլի Ջարըն Բէթգովա
կիթմէք իւզրէ Պրուսիլի սէյանաթըն
գաթ իլէ պիւր մըգտար մայէթիլէ օ-
րտա պուլընտըն քէլիլիլէրին իլէ-
յա իտիլ: Թաթիլտան ֆէրաղէթ
իթմէք վէ հա ալ օլմագ ճիւնթիլին
ինթիլապը յէնտիսինն պարզընը
տըր: Ջարիգա Ջարագէ-Սէլտա պու-
լընըյն Ջարիգանը գալմագա Էր-
թէնմէլէնն տալիք մէվաղ գօշան-
տանը Տումա վէթիլէրինն նամուսը
Բէթէրինն սէլ վէրմիլ տըր: «Տալէնս
Նիլիլիլ» կէօրէ, Հարարանտա գօն-
սօլսընըն Ջարը Գըրմա նաղ իթ-
մէք իւզրէ հիւքիւմէթ իթիլալիլէ-
նիւ գարար վէրտիկիւն տալիք Բէ-
թէրպուրիտան խապէր ալըն տըր: Գ.

— Ջարըն իսալը խապէրի ճ. էր-
թէսի կիւնիւ Բարիկ վաղը օլուրտա
բէք վիլապէ պիւր ֆիւթաթ ու Էրմի
իլէրի կէթիլիլէ տըր: Պիւթիւ կաղէ-
թալար Բրօթիլիլէ կէօրէ պէօլիւք
գապանաթը նաղաթըլա պապըլար
տըր: «Բէթիլ Բարիկիլ» լամիտ իտի-
լը քիւ, վաթի պիւր էրա իւզրէրին
Էրմի պիւր թէնթիլաթ ասքէրիլէ վա-
ղը օլմագ տըր: «Բրթիլ Ժննվադէ»
տէլը քիւ, օրտուըն նաթէմագ թէն-
հիւպըն Բուս իսաթիլ աքէրիլէսի-
նիւ պալըն գոմուրը թէնթիլ իտէր: Գ.

— Երմի ալիլիլ նաղըր Բէթէն-
քի ալէլէ մուսապիլիլէն մու-
վաղաթ հիւքիւմէթ տալիլ օլապիլ-
մէք իշիւն աղ ճիւնթիլիլէրին օլ-
մագ քէլիլիլէրի գալմագընը սէլիլ-
միլ տըր: Գ.

— Բուսիւ ալիլիլէր Բէք էյի վա-
ղը օլան պիւր տըր: Ժննվադէ
թէնթիլաթ աթանը վէթիլիլէ տէմիլ
տըր քիւ, Բուս իթիլալը հաղըրը
ալմէլէ ֆըրգաթըն պիւր Էրմիլիլ վէ-
րէմէք: Բէնտիսինն կէօրէ, միւթէլիլ
մէհաթիլ սըրալարընտան չըգան հիւ-
քիւմէթ տանա գիլապէսին թալիպ
իտէնք Էրմի ալիլ վաղըթըն հալիլ տէ-
յիլ տըր: Պիւ Էրմի հիւքիւմէթիլի կի-
րիշտիլիլ պիւր միւթէլիլ գաղիլ
տըր: Էրմիլիլ քէնտիսինն գարը
տանա զիլապէ իթիլալը օլան ալիլ
հարաքէթիլի կէօրէնք տըր: Գ.

ԹԱՆԹԵԼԻԱԼ ՀԱՐՊԸ

— «Տէլլի Թալէնսաթիլիլ» իւշ
Ամէրիկա վարօրըն պաթմաթըն
տալիք տէյը քիւ, «Օրիտան» վէ «Բի-
չէթըր» Ամէրիկա վարօրընըն միւ-
վապէթը մուստէսինտէն սօնրա Ա-
մէրիկա սէյըրէֆայիլուսանիլարը
ճէսարէթիլիլ, Ովիլապտա տանա
զիլապէ պէօլիւք վարօրըն կէօնտէ-
րէնքէլէր տըր: Ֆրանսը կաղէթալա-
րը իտտա իտիլըրը քիւ, Էրմի իթ-
վարը Պրուսիա վաթը օլուրտա
պու քէլիլիլ Ալէման ապուգաթըն

սըգը օլմաթընտա տէլիլ թէնթիլ ի-
տէնք տըր: Ամէրիկա վարօրըն
Ալէման ապուգաթընն նէ տէրէնք սը-
գը օլուրըն կէօնթէրէնքէլէր տըր:
Գ.

ՀԱՆՍ ՎՈՆ ՄԻԹԵԼԻՆ ՎԷՖԻԼԸ

Պէրլին, 20. — Կէլէն ճ. էրթէսի
կիւնիւ, Գահիլէ սապը գօնսօլս վէ
սիլապի մէմուրը տօղթ. Հանս վօն
Միլէլ 45 հաղընտա օլարագ ուզուս
պիւր խաթիլալտան սօնրա վէֆաթ
իթմիլ տըր: Գ.

Ա.Վ.ՍԹԻՆԱ ՀԱՐՊ ԲԱՅՈՒՐ

Վիլէնտա, 20. — (Բէթիլ) Շարիք
սանէի հարպընտա. — Օրմանը Գար-
թաթլարտա Լուցքիլինն գարպընտա
վէ Սթիլտա իւզէլիլտէ իլէրի գարա-
ղօլարընըն թէնթիլալաթը մու-
վաթիլալէլիլ թէնթիլիլ իթմիլ
տըր: Պուստան մատա ճիւնթիլիլ
վաթաա օրմանը տըր:

Իթալիան սանէի հարպընտա. —
Ֆրէլմ օվաթընտա եալընը թօրը
ֆաալիլիլ քէնպը չիտտէթ իթմիլ
վէ ճիւնթիլին գըսըն միւթէլալընտա
պէր միւթաա ճէրէյան իթմիլ տըր:
Թրիէթիլ թէքար տիւման թայեա-
րէլիլինն պոպալարըն մաարուգ
գալըն տըր:

Ճէնտալը չարիլ սանէի հարպըն-
տա. — Թէրէլիլին չըմալիլտէ վօլուս,
իւզէլիլտէ քէնթ միւթէլիլիլիլ
տիւմանտա էսիլ արմալտա տըր:
Տօլան կէլիլինն չարպընտա գուլ-
վէլիլ ֆրանսը միւթէլիլիլ թէք-
րար տէք վէ թարա իտիլիլիլ տըր:
Գ.

ԳՕՆ ՍԷՐԼԷՐ

Հըմայէի ալիլա Պէյգուլ Միւսիլի
գըլար ճէթիլիլիլ տէնթիլ գօն-
տէր: Ամէրիկա սէթիլիլինն գէվէսի
մատա իլիլաթին հրմայէի ալիլտա
պու ճուստա կիւնիւ էօլէնտէն սօնրա
ալթը, սաաթ 4տէ թէթօնիս սալ-
նընտա վէրիլէնք տըր: Պու գօնթը
իլիլ քէնպը իթիլալաթ, պիւր միւ-
թէլիլ քրօկրաթ թանթիլ օլընըն
տըր:

Քէլա Օմ. խալըրէլիլ գա-
տընտա ճէթիլիլիլ տէ պիւր գօնթը
թէրիլիլ իտուպ, իշալա գօնթը եա-
րընքէլէն, կիւնիւ աղլա մաաթ
Ծպուլուգտա թէթօնիս գալմընտա
վուգու պուլտագ տըր: Պու նաթիլ
ճէթիլիլին իսթիլ հէր քէնտա նաղա-
րընա չարաճաղը քեաթիլ օլուպ մու-
վաթիլալէլիլ թէնթիլիլիլիլիլիլիլ
հէ հօղ տըր Բրօթիլաթ բէք միւթէլիլ
օլուպ չարանը իսթիլաթ քարչալարը
հալիլ տըր:

ՏՈՒՅՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷՏԵՆ.

Տուլուրը Ումումիլիլ Թանիլիլ լ-
տարէսի միւթիլիլիլ ումումիլիլ
կէլէնք մարթ ալընը նիւայէթիլիլ
սօղորտ տէօրթ միւթէթիլիլ ինթիլա-
պը իշիւն իտարէի մէքէլիլիլ պիւր
միւթապէլա ալընտագըն վէ պու միւ-
սապէլապա սուլուլ չէրաթիլիլ իմ-
թիլան րօրադմընըն «Ճէրիտէի Շար-
գիլ» կաղէթալընը 31 Թըլը. էվէլ
1332 Թարիլիլ նիւթիլիլիլիլիլիլ
ճէ իլան իտիլիլ օլուրըն վէ միւ-
սապէլապ մէքէլիլիլ ինթիլաթ ար-
ղուրտա պուլտան գէվաթըն, տա-
նա գիլապէ մալիլաթ ինթիլալիլ լ-
չիւն, Տուլուրը Ումումիլիլ Թանիլիլ
միւթիլիլիլ ումումիլիլիլ միւթէթիլ-
իլիլ գալմըն միւթանագաթ իտէ-
պիլէնքէլիլիլ իլան էլէլիլ:

مؤيد و مؤيدان

Միւս. Միւս. Միւս. Միւս. Միւս.